



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 February 2004

Пятьдесят восьмая сессия
Пункт 104 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Второго комитета (A/58/494)]

58/230. Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития и осуществление ее решений

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на итоги Международной конференции по финансированию развития, состоявшейся в Монтеррее, Мексика, 18–22 марта 2002 года, и на свои резолюции 56/210 В от 9 июля 2002 года, 57/250 от 20 декабря 2002 года и 57/270 В от 23 июня 2003 года и 57/272 и 57/273 от 20 декабря 2002 года, а также на резолюции Экономического и Социального Совета 2002/34 от 26 июля 2002 года и 2003/47 от 24 июля 2003 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении и последующих мерах по выполнению обязательств и соглашений, принятых на Международной конференции по финансированию развития¹, который был подготовлен в сотрудничестве с основными институциональными заинтересованными сторонами,

рассмотрев представленное Председателем Генеральной Ассамблеи резюме по диалогу на высоком уровне о финансировании развития, проведенном в Нью-Йорке 29 и 30 октября 2003 года²,

рассмотрев также представленный Председателем Экономического и Социального Совета краткий отчет о специальном совещании высокого уровня Совета с бреттон-вудскими учреждениями и Всемирной торговой организацией, проведенном в Нью-Йорке 14 апреля 2003 года³,

будучи преисполнена решимости продолжать деятельность по осуществлению и в развитие обязательств и соглашений, принятых на Международной конференции по финансированию развития, и укреплять согласованное и последовательное вовлечение всех заинтересованных сторон в процесс финансирования развития,

¹ A/58/216.

² A/58/555 и Согг. 1.

³ A/58/77–E/2003/62.

1. *приветствует* проведение первого диалога на высоком уровне по вопросу о финансировании развития;

2. *вновь обращается* с призывом продолжать деятельность по осуществлению и в развитие обязательств и соглашений, принятых на Международной конференции по финансированию развития⁴;

3. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении этих обязательств и соглашений, и необходимость еще многое сделать в этой связи;

4. *особо отмечает* связь между финансированием развития и достижением согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций⁵;

5. *подчеркивает* важность всестороннего осуществления обязательства по дальнейшему повышению последовательности и непротиворечивости международных валютно-финансовой и торговой систем, что должно подкреплять прилагаемые на национальном уровне усилия в области развития, и в этой связи просит Генерального секретаря внимательно следить за принимаемыми мерами;

6. *отмечает* выдвигаемые инициативы по усилению влияния, расширению участия и повышению представительства развивающихся стран и стран с переходной экономикой в работе межправительственных органов институциональных заинтересованных сторон и существующих в них процессах принятия решений и предлагает им продолжать и активизировать деятельность, нацеленную на выработку решений в этом отношении;

7. *предлагает* Всемирной торговой организации крепить ее организационные связи с Организацией Объединенных Наций, в частности принимая активное участие в заседаниях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, посвященных финансированию развития, и в подготовке ежегодного доклада об осуществлении и последующих мерах по выполнению обязательств и соглашений, принятых на Международной конференции по финансированию развития;

8. *приветствует* принятие основными институциональными участниками Международной конференции по финансированию развития решения включить в повестки дня своих межправительственных органов соответствующие пункты, посвященные осуществлению положений Монтеррейского консенсуса Международной конференции по финансированию развития⁶, и предлагает всем основным институциональным заинтересованным сторонам рассмотреть возможность сделать это в соответствии с пунктом 70 Монтеррейского консенсуса и представить подготовленные ими материалы об оценке прогресса на диалоге Генеральной Ассамблеи на высоком уровне по вопросу о финансировании развития и на весеннем совещании Экономического и Социального Совета;

⁴ См. Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7).

⁵ См. резолюцию 55/2.

⁶ Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

9. *просит* Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в сотрудничестве с другими соответствующими заинтересованными сторонами продолжать всестороннее рассмотрение вопросов сырьевых товаров и их влияния на финансирование развития;

10. *просит* Экономический и Социальный Совет при изучении на его следующей основной сессии доклада Специальной группы экспертов по международному сотрудничеству в области налогообложения рассмотреть организационные основы международного сотрудничества в налоговых вопросах;

11. *ссылается* на пункт 69 Монтеррейского консенсуса и, используя опыт проведения весеннего совещания высокого уровня Экономического и Социального Совета и диалога Генеральной Ассамблеи на высоком уровне в 2003 году, в рамках комплексного подхода к осуществлению и последующей деятельности по выполнению обязательств и соглашений, принятых на Международной конференции по финансированию развития, просит:

a) Председателя Генеральной Ассамблеи в координации с Председателем Экономического и Социального Совета и в консультации со всеми государствами-членами активизировать подготовку к обсуждению со всеми основными институциональными и другими заинтересованными сторонами вопросов, связанных с организацией диалога на высоком уровне;

b) Председателя Экономического и Социального Совета при поддержке заместителей Председателя активизировать контакты Совета путем организации регулярного обмена мнениями с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию по организационным вопросам в связи с последующей деятельностью по итогам Международной конференции по финансированию развития в рамках подготовки к проведению совещания высокого уровня с участием этих учреждений, принимая во внимание резолюцию 57/270 В Генеральной Ассамблеи и резолюцию 2003/47 Экономического и Социального Совета, и представить Совету соответствующий доклад;

c) Председателя Экономического и Социального Совета в консультации со всеми основными институциональными заинтересованными сторонами уделить основное внимание в рамках ежегодного специального совещания высокого уровня рассмотрению конкретных вопросов в соответствии с закрепленным в Монтеррейском консенсусе комплексным и последовательным подходом и представить Совету соответствующий доклад;

12. *предлагает* региональным комиссиям, действуя при поддержке региональных банков развития и в сотрудничестве с фондами и программами Организации Объединенных Наций, использовать регулярные сессии своих межправительственных органов для проведения в рамках имеющихся ресурсов, когда это целесообразно, специальных совещаний для обсуждения региональных и межрегиональных аспектов последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития и содействия тем самым согласованию национальных, региональных и международных усилий по осуществлению Монтеррейского консенсуса, а также вносить вклад в диалог на высоком уровне и в весеннее совещание Экономического и Социального Совета;

13. *приветствует* создание в рамках Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Управления по финансированию развития и в этой связи вновь заявляет о необходимости выполнения в полном объеме всех положений резолюции 57/273, с тем чтобы Управление могло оказывать эффективную поддержку межправительственному процессу, которому поручено заниматься последующей деятельностью по осуществлению решений Международной конференции по финансированию развития, и содействовать участию всех заинтересованных сторон в соответствии с правилами процедуры Организации Объединенных Наций, в частности процедурами аккредитации и формами участия, которые использовались на Конференции и в процессе подготовки к ней, а также продолжать в рамках своего мандата:

a) организовывать практикумы и консультации с участием многих заинтересованных сторон, включая экспертов, представляющих государственный и частный сектора, а также представителей научных кругов и гражданского общества, для изучения вопросов, связанных с мобилизацией ресурсов на цели финансирования международного развития и деятельности по ликвидации нищеты;

b) организовывать проведение мероприятий с участием различных заинтересованных сторон, включая, в надлежащих случаях, представителей частного сектора и гражданского общества, для пропаганды передового опыта и обмена информацией о ходе выполнения обязательств и соглашений, принятых на Международной конференции по финансированию развития;

14. *постановляет* рассмотреть на своей пятьдесят девятой сессии возможные нетрадиционные источники финансирования развития и просит Генерального секретаря представить результаты анализа по этому вопросу, как это предусмотрено в пункте 44 Монтеррейского консенсуса;

15. *предлагает* странам представить к 2005 году, в частности через существующие механизмы отчетности, доклады с описанием проводимой ими работы по выполнению Монтеррейского консенсуса с учетом необходимости достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

16. *постановляет* провести следующий диалог на высоком уровне по вопросу о финансировании развития на уровне министров в 2005 году; конкретные сроки и порядок проведения этого диалога на высоком уровне будут определены Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят девятой сессии с учетом других крупных мероприятий, запланированных на 2005 год, и необходимости выделения ассигнований на проведение расширенного диалога в достаточном объеме;

17. *постановляет также* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития и осуществление ее решений», и просит Генерального секретаря ежегодно представлять доклад, содержащий аналитическую оценку хода осуществления Монтеррейского консенсуса, в том числе выполнения настоящей резолюции, который должен готовиться на основе всестороннего взаимодействия с основными институциональными заинтересованными сторонами.

*78-е пленарное заседание,
23 декабря 2003 года*